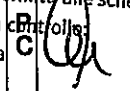


sender

Rollax GmbH & Co. KG · Max-Planck-Strasse 21 ·
D-32107 Bad Salzuflen

ROLLAX®
Kugellagerfabrik

200356

account number at recipient 91001923		notices of receipt and processing 180 179 362 500 840 4623 180 180 734				delivery note no. 80189469  dispatch date 16.04.2018 Page 1 / 1		
GETRAG S.p.A. Plant Modugno Via del Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		freight free ☐ not f. ☐		inbound delivery waggon ☐ carrier ☐		invoice no. from		
customer number at supplier 10370		unit ☐		freight express ☐ Mail ☐ air ☐		own vehicle ☐		
your symbol	order No. 550004034601	date 25.01.2018	our department Verkauf	direct dial ()	our order number 30003709			
add. data of the orderer DAP Delivered Duty Unpaid Modugno (Bari), Italy		disp. type Kühne & Nagel AG & Co.KG	freight f.	packing type	disp. character	gross weight 558,620	total weight 529,900	
ship-to-address GETRAG S.p.A. 70026 Modugno (Bari)					receiving/unloading pt			
Pos.	Part number/ order No./suppl. ref. No.	order description packing type (details)	quantity	M U	Pos.	quantity (is)	+ / -	notes
Deliveries are carried out exclusively to our General Trading Conditions as of June, 2015. German law prevails. Place of performance and place of jurisdiction is Bad Salzuflen / Germany. The parts remain our property up to the complete payment.								
000010	Lieferplan / Schedule: 13 / 12.04.2018 9009014476	Plunger ROLLAX 505-0238-000 Charge 819 Mass ? index ?	14.000	P C	KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 14000 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ ☐ Data controllo: 04 Firma: 			
900001		Faltkarton mit Deckel 345x265x	40	P C				
900002		ROLLAX 000-0275-000 Faltkarton 785x585x523 mm	2	P C				
900003		ROLLAX 000-0273-000 EWP 600x800 hitzebehandelt ROLLAX 000-0305-000			KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☐ ☒ ☐ Data controllo:			
date	notices of receipt	quantity check	quality check/test report	recipient		invoice verific.		
name no.								
Rollax GmbH & Co.KG * Max-Planck-Strasse 21 * 32107 Bad Salzuflen * Deutschland Fon +49 (0) 5222 9 63 30-0 * Fax +49 (0) 5222 9 63 30-101 * USt-Id-Nr. DE 123 997 747 * Steuer-Nr. 305/6836/0831 Rollax GmbH & Co.KG * Amtsgericht Lemgo HRA 4497 Pers. haftende Gesellschafterin: Jörg Schwarzbich Beteiligungsgesellschaft mbH * Amtsgericht Bielefeld HRB 40549 Geschäftsführender Gesellschafter: Jörg Schwarzbich * Geschäftsführer: Michael Geis								



Bollettino di consegna 111248/2018/22		/Contratto SPOT	
Committente del viaggio 19755/2018/22		KUEHNE + NAGEL (AG & Co.) KG	
Spedizione 111248/2018/22 - Terra		Ludwig-Erhard-Allee 40	
		33719 BIELEFELD DE	
SP18#22#111248SCT			
Utente Alessandra Biagianti		Indicazioni per la consegna	
Data 19/04/2018		Nessuna	
Settore TI Terra Import			
Luogo di carico Italsempione S.p.A. Via Bellini 10/14 20010 Arluno (MI)		Fil. Competenza	
3300001607644985 3300001607644992			

Luogo di scarico		Vincoli	
GETRAG S.p.a. Via Dei Cielamini, 4 70026 MODUGNO BA ITA Tel 080 5858235			
Contatto		Resa Inter. DDP Franco Domicilio Sdoganato	
Tel 080 5858235		Resa Naz. Porto franco	
Mittente		Tipo servizio LTL Groupages tir	
ROLLAX GMBH & CO.KG MAX-PLANCK-STR. 21 AD SALZUFLEN DEU		Trasporto Tipo STD STANDARD	
Mittente		Consegna Tipo AL DESTINATARIO	
Ns. committente		N. e data DDT	
Rif. ns. committente			
Tipologia Merce		Colli P.Lordo Volume P.Netto	
PLUNGER		2 559,00 Kg 0,58 Mc 0,00 Kg	
Codice imballi	Descrizione imballo	Quantità	Lungh. cm Largh. cm Altezza. cm Volume. mc Peso. Kg
PAL	PALLET	2	60,00 80,00 60,00 0,5760 279,50

Descrizione ADR (integrata da documento allegato)	Caratteristiche del servizio
	09 FRAGILE GOODS - HANDLE WITH CARE

PER SPEDIZIONI NON DI COLLETTAME E' AUTORIZZATA UNA SOLA SUBVEZIONE	
Note	Vettore
	KUEHNE+NAGEL S.r.l. Ev. vettore successivo, se autorizzato
ACCETTAZIONE MERCE	
Quantità dichiarata:	
Quantità effettiva:	
Tipo Imballaggio:	
Quantità Imballi:	
Conformità alle schede d'imballaggio	
Data controllo:	
Firma	
ore. Tempi max scarico: 30 min.	

Corrispettivo, modalità e termini di pagamento: come da documento integrativo. Tempi max carico:	
GESTIONE GIACENZA	
In caso di merci respinte esigere obbligatoriamente timbro, data e firma leggibile del cliente con conferma del motivo del rifiuto. Non verranno accettati avvisi di giacenza trascorse 48 ore dal rifiuto, né comunicazioni prive di bolle di consegna debitamente compilate.	
L'AUTISTA HA L'ONERE DI VERIFICARE I DOCUMENTI DI TRASPORTO FORNITI DAL CARICATORE E DI INTEGRARLI, OVE NECESSARIO, CON TUTTI I DATI RELATIVI AL VETTORE EFFETTIVO - SE	
AUTORIZZATO - SECONDO DISPOSIZIONI DEL D.LGS 286/05 E SUCCESSIVE INTEGRAZIONI/MODIFICHE	
Data	Riserva vettore
Firma del vettore	Riserva Destinatario
	SENZA RISERVE
	Data e ora
	Firma, cognome e nome, leggibile e timbro del destinatario

Tutti gli accordi ed ordini di trasporto sono regolati dalle "Condizioni Generali di contratto" pubblicate sul sito www.italsempione.it integrate dalle Condizioni Generali Di Spedizione Fedespediti consultabili sul sito www.fedespediti.it

Italsempione S.p.A. - Spedizioni Internazionali - Sede Legale P.zza Matteotti, 15 - 28845 Domodossola (VB) Sede Amministrativa Via Restelli 5 - 20010 Vittuone (MI)
Capitale Sociale in € 1.065.075,00 - C.F./P.I.V.A. e n. Iscrizione Registro Imprese di Verbana 00235300035 - C.C.I.A.A. Verbana R.E.A. 110673 -
Iscritta all'Albo Provinciale di Novara - Autotrasporto di cose per conto terzi al n. CO T 0651414 C - Foro competente in via esclusiva Milano

ADERENTI A:



sender

Rollax GmbH & Co. KG · Max-Planck-Strasse 21 ·
D-32107 Bad Salzuflen

ROLLAX®
Kugellagerfabrik

account number at recipient 91001923		notices of receipt and processing		delivery note no. 80189469 	
GETRAG S.p.A. Plant Modugno Via del Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		freight		inbound delivery	
		free	not f.	waggon	carrier
customer number at supplier 10370		unit		invoice no.	
		express		own vehicle	
		Mail		from	
		air			
your symbol	order No. 550004034601	date 25.01.2018	our department Verkauf	direct dial ()	our order number 30003709
add. data of the orderer DAP Delivered Duty Unpaid Modugno (Bari), Italy	disp. type Kühne & Nagel AG & Co.KG	freight f.	packing type	disp. character	gross total net weight 558,620 529,900
ship-to-address GETRAG S.p.A. 70026 Modugno (Bari)				receiving-/unloading pt	
Pos.	Part number/ order No./suppl. ref. No.	order description packing type (details)	quantity	M U	Pos. quantity (is) + / - notes
Deliveries are carried out exclusively to our General Trading Conditions as of June, 2015. German law prevails. Place of performance and place of jurisdiction is Bad Salzuflen / Germany. The parts remain our property up to the complete payment.					
000010	Lieferplan / Schedule: 13 / 12.04.2018 9009014476	Plunger ROLLAX 505-0238-000 Charge 819 Mass ? Index ?	14.000	P C	
900001		Faltkarton mit Deckel 345x265x ROLLAX 000-0275-000	40	P C	
900002		Faltkarton 785x585x523 mm ROLLAX 000-0273-000	2	P C	
900003		EWP 600x800 hitzebehandelt ROLLAX 000-0305-000			
			KUEHNE + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: Quantità effettiva: Tipo imballaggio: Quantità impalli: Conformità alle schede d'imballo: ☐ SI ☐ NO		
date	notices of receipt	quantity check	quality check/test report	recipient	invoice verify.
name			Firma		
no.					
Rollax GmbH & Co.KG * Max-Planck-Strasse 21 * 32107 Bad Salzuflen * Deutschland Fon +49 (0) 5222 9 63 30-0 * Fax +49 (0) 5222 9 63 30-101 * USt-Id-Nr. DE 123 997 747 * Steuer-Nr. 305/5836/0831 Rollax GmbH & Co.KG * Amtsgericht Lemgo HRA 4497 Pers. haftende Gesellschafterin: Jörg Schwarzbich Beteiligungsgesellschaft mbH * Amtsgericht Bielefeld HRB 40549 Geschäftsführender Gesellschafter: Jörg Schwarzbich * Geschäftsführer: Michael Geis					